$5,10
RECLAME
EL VIDEO Nº 22
GRATIS

CARAS
SUPER
CINE TOTAL

EL FUEGO Y LA SOMBRA

AGNIESZKA HOLLAND

VIDEOTECA
CARAS

LEONARDO
DI CAPRIO



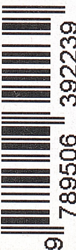
La historia
prohibida
de dos poetas
y una mujer

EL FUEGO
Y LA SOMBRA

PLATINO

VIDEOTECA CARAS SUPER CINE TOTAL Nº 11 ES PARTE INTEGRANTE DE LA EDICION Nº 889
DE REVISTA CARAS. NO PUEDE VENDERSE POR SEPARADO. $ 5,10







El argumento

Es 1871. El poeta Paul Verlaine (David Thewlis) queda impactado por la belleza y el aire arrogante de un joven de 16 años llamado Arthur Rimbaud (Leonardo DiCaprio). Al mismo tiempo, Verlaine ni siquiera sospecha que ese muchacho de aire angélico es el mismo poeta que ha estado enviándole muestras de su trabajo en forma anónima, que considera obras de un genio.

Verlaine es uno de los poetas más reconocidos del si-

EL FUEGO Y LA SOMBRA

AGNIESZKA HOLLAND

glo, pero se rinde ante la obra de este adolescente, en quien descubre la búsqueda desesperada de la verdad a través de sus versos. La irrupción de Rimbaud en escena provoca una irremediable convulsión en Verlaine. El joven es libre y sólo es fiel a sus más profundas convicciones. Es un espejo en el que el consagrado ve reflejada con crudeza la languidez doméstica que sojuzga su espíritu rebelde.

ORIENTACION

Género	Drama
Duración	111 minutos
Calificación	Adultos

FICHA TECNICA

Título Original	Total eclipse
Origen	Gran Bretaña/Francia
Año	1995
Producción	Jean-Pierre Ramsay Levi
Producción Ejecutiva	Steffan Ahrenberg / Jean-Yves Asselin
Guión	Christopher Hampton
Fotografía	Yorgo Arvanitis
Música	Jan A. P. Kaczmarek
Diseño de Producción	Dan Weil
Diseño de Vestuario	Pierre-Yves Gayraud
Montaje	Isabelle Lorente
Escenografía	Francoise Benoit-Fresco
Sonido	Michel Boulen
Dirección de Arte	Nathalie Buck
Dirección	Agnieszka Holland

EL ELENCO

Leonardo DiCaprio	Arthur Rimbaud
David Thewlis	Paul Verlaine
Romane Bohringer	Mathilde Maute
Dominique Blanc	Isabelle Rimbaud
Felicie Pasotti Cabarbaye	Isabelle (niña)
Nita Klein	Madre de Rimbaud
James Thierree	Friederic
Emmanuelle Oppo	Vitalie
Denise Chalem	Sra. Maute De Fleurville
Andrzej Seweryn	Sr. Maute De Fleurville

VIDEOTECA
CARAS
PLATINO

EL FUEGO Y LA SOMBRA

Para coleccionar

por Norberto Chab

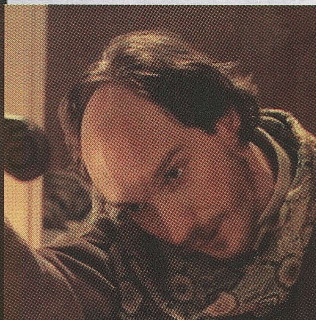
Llegar al arte a través de la poesía hasta el fin, sin medir las consecuencias. Sin malvender (ni siquiera "bienvender") la obra. Sin atarse a cenáculos falsamente intelectuales. Sin dejarse llevar por corrientes "modernistas" o "revolucionarias". Caminar a contrapelo de las modisterías de fin de siglo (del siglo pasado, se entiende) y no preocuparse por la trascendencia o la posteridad. Ser libre. Actuar según la pulsión de vida. Hasta la tragedia. Ese es Rimbaud.

Sumirse a las convenciones: un casamiento ventajoso con una joven de familia adinerada, un grupo de poetas de menor valía que se reúne como un simposio autista para leerse a sí mismos sus reflexiones existenciales (y a eso llamarle arte). Traicionar la llama interior hasta apagarla por someterse a los placeres burgueses –una buena mesa, una buena cama–. Padecer la angustia de no ser lo que desea sino lo que le permiten. Ese es Verlaine.

LEONARDO DI CAPRIO



DAVID THEWLIS





ROMANE BOHRINGER



FELICIE P. CABARBAYE

Dos mundos opuestos, dos orígenes diferentes. El fuego y la sombra. Y la luz segadora que purifica una relación nacida para romper con los modelos preestablecidos. Esos son los dos. Y ese es el torturante mundo que pintó Agnieszka Holland. Enfatizando aspectos de la sexualidad que suelen aparecer en las entrelíneas de la historia y que nunca expresan claramente lo importante que son cuando definen un vínculo. Es una suerte que la directora lo haya podido trazar como eje del relato: de esa manera, las conductas aparecen más claramente.

Verlaine (David Thewlis) es esclavo de esa relación y llega hasta la humillación culposa para eternizarla. Es destructivo con todo cuanto lo rodea, pero antes que eso con él mismo. La búsqueda desesperante por conocerse lo torna violento, agresivo, alcohólico.

Rimbaud (Leonardo DiCaprio) odia la autorreferencia, la complacencia y el relajamiento: su meta es el mar, pero al mismo tiempo el desierto. Su meta es la soledad más absoluta: ascética y desexuada, desde donde se puede ser artista. Su meta es llegar al epicentro del dolor para emerger victorioso. Hay magia en sus diálogos cuando son dos seres expuestos ante sus miserabilidades. No son dos próceres de la poesía universal de todos los tiempos sino dos niños desnudos, que no saben cómo conducir sus vidas. Uno (Rimbaud, el más joven y espontáneo), paralizado ante la posibilidad de someterse al juicio de los demás. El otro (Verlaine, ocultando sus fracasos tras su adicción al ajenjo), buscando su talento en el fondo de la copa.

Llegar al epicentro de esta película descarnada y feroz es como hundir el bisturí en un cuerpo enfermo: hay dolor en cada imagen y en cada diálogo, pero éste se torna imprescindible para comprender, no ya las conductas de los dos protagonistas, sino la obra literaria.

"El fuego y la sombra" está ambientada en 1870. Pero las obsesiones románticas y creativas tienen que ver con la vida misma. Y esto no tiene época ni lugar: es de todos los tiempos, de todos los hombres. Todos somos Rimbaud, todos somos Verlaine: criaturas que buscan (buscamos) nuestro destino, en un mundo que también está en esa misma búsqueda y por eso nunca podrá escuchar el (nuestro) grito de auxilio.

LA DIRECTORA

AGNIESZKA HOLLAND

LUCHADORA POR LA LIBERTAD

Su militancia por la defensa de los derechos humanos le valieron la indiferencia oficial y el exilio, a fines de los '70. Con los años llegó su reivindicación. Pero nunca quiso acallar su grito de libertad.

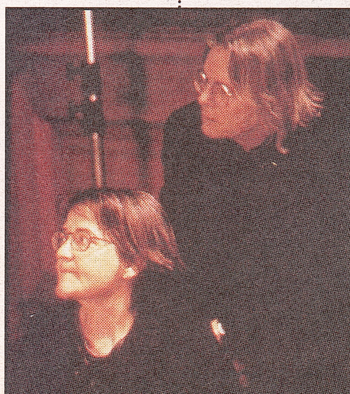
Como guionista o como directora, y aún como actriz (tuvo dos apariciones menores en "Blizna", de 1976 y "Przesluchanie", de 1982), Agnieszka Holland sabe lo que es luchar por la libertad a partir del arte. Su militancia le valió el exilio en 1981, cuando en su Polonia natal le aplicaron la ley marcial y la obligaron a refugiarse en París. Pero nunca claudicó. Aún en la actualidad, cuando Hollywood se abre a sus pies y le ofrece el gran aparato industrial para que filme lo que le venga en ganas.

Todo comenzó el 28 de noviembre de 1948 en Varsovia. O mejor dicho, durante su adolescencia, cuando definió su vocación artística. En 1971 se graduó en la Universidad del Cine de Praga. De allí salió con una película bajo el brazo: era "Hrich boha", un film experimental, que serviría para delinear sus aptitudes.

El ya consagrado Krzysztof Zanussi ("El año del sol quieto"), la convocó para que fuera su asistente en "Illuminacja", en 1973. Ese mismo año viajó a Francia para codirigir "Le complot" junto a René Gainville. Marina Vlady y Jean Rochefort integraban el elenco de esta película de acción. Simultáneamente, se convirtió en la protegida de otro nombre trascendente en la cinematografía polaca: Andrzej Wajda. Junto a él fue asistente de dirección y guionista. Y además, empezó a trabajar en televisión, dirigiendo sus propios guiones.

Su experiencia treatral la llevó a escribir un guión que simbolizaba la opresión que vivía su país por esos días y que obtuvo el premio de FIPRESCI en Cannes en 1980: "Aktorzy prowincjonalni" ("actores provinciales"). La acción acontecía en en una compañía teatral de un pequeño pueblo de provincia. Los enfrentamientos internos hablaban metafóricamente de las luchas políticas que desangraban su nación y que tanto la angustiaban. Este film, también escrito por ella, fue el primero de su carrera dirigido por ella sola.

Enrolada en la Nueva Ola polaca (como Zanussi o Wajda, entre otros exponentes de una estética renovadora), Holland tenía además un compromiso ideológico con el movimiento popular Solidaridad que determinó en exilio en 1981. Casualmente (o no), el año en que obtuvo el Oso de Oro por su película "Goraczka" ("Fiebre"), drama que narraba las luchas de un grupo de anarquistas en la Polonia de 1905 y que claramente se interpretaba como una crítica a la situación política de ese momento.



Exilio y reconocimiento



• *"Actores provinciales" fue la carta de presentación internacional de la directora en 1980. Obtuvo un premio en Cannes.*

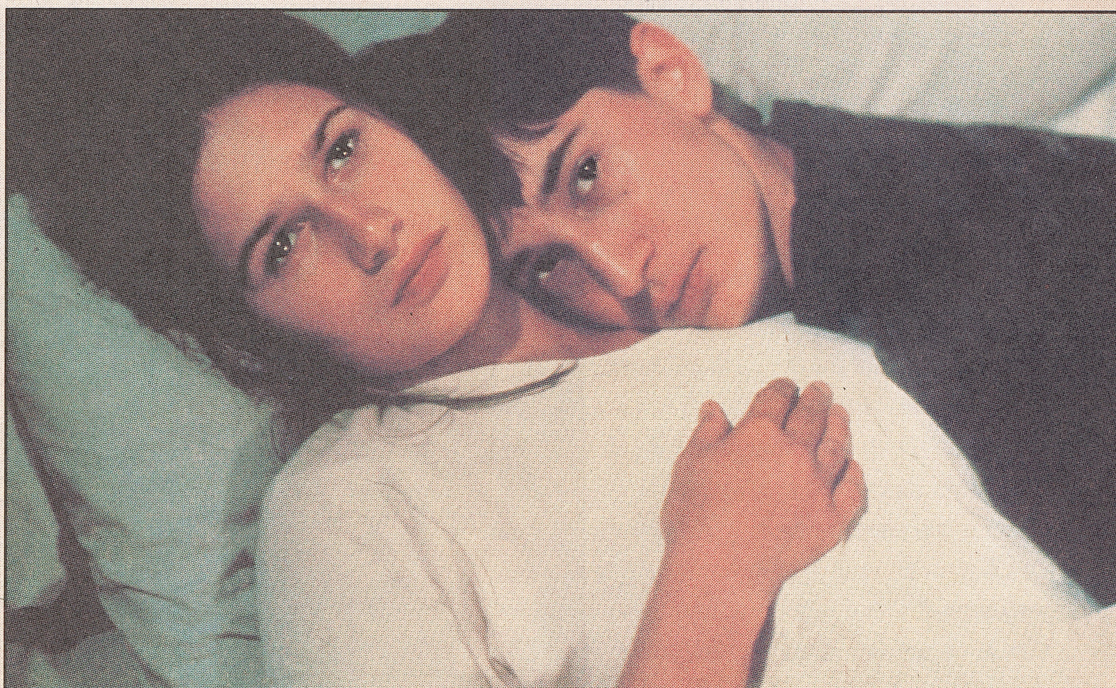
Desde ese momento empezó un largo peregrinar por diversos países de Europa. En francia dirigió programas de televisión. Y en Alemania rodó "Cosecha amarga", que en 1985 fue nominada al Oscar como mejor película extranjera. Trataba de una prisionera de los nazis en la Segunda Guerra Mundial que puede escapar de un tren en movimiento y es rescatada por un campesino, quien a poco de conocerla también la convierte en su cautiva.

"Complot contra la libertad" (su primera película hablada en inglés), rodada en 1988, una coproducción francesa-estadounidense, describía el secuestro y las torturas padecidas por el cura Jerzy Popieluszko por defender los derechos humanos. Los tiempos estaban cambiando en su nación. Y cuando Lech Walesa asumió el poder político, regresó a Polonia. Pero paradójicamente, no para filmar.

Su obra cumbre, "Europa, Europa", fue filmada sólo parcialmente en su país natal. Tal vez para decepción de sus connacionales, Holland no volvió a trabajar en su suelo. "Todavía no encontré una historia lo suficientemente buena –expresó alguna vez–. Es un problema, porque en Polonia soy una especie de celebridad y tienen muchas expectativas hacia mí. Si quiero filmar en Polonia tengo que hacer una obra maestra, y eso es algo que me pone un poco nerviosa".

Con "Europa, Europa" obtuvo el reconocimiento definitivo de los estadounidenses (fue nominada para el Oscar al mejor guión y ganó el premio a la mejor película del Festival de Nueva York). Eso le abrió las puertas de la Meca del cine. Su primera experiencia en Estados Unidos fue "El jardíon secreto". Le seguirían otras. Pero no hay contradicción ideológica posible. Ella misma lo explicó en alguna ocasión. "Hice una película en Hollywood, para la televisión por cable, con un estilo muy norteamericano porque era una adaptación de una novela de Raymond Chandler. Y fui muy feliz haciéndolo. Creo que puedo hacer cierto tipo de películas en Hollywood, pero otras no. De todos modos, siempre es bueno mantener cierta distancia. Políticamente es bueno, y psicológicamente también. Te da una sensación más grande de libertad y de independencia. Hollywood no es tan diferente de cualquier gobierno autoritario. Todo allí gira en torno de una sola idea, que es cómo hacer dinero. Si te volvés demasiado dependiente de ellos, nunca vas a salir ganando. Yo trato de ser honesta: cuando siento que la película que estoy haciendo no es para ellos, no les voy a ir a pedir financiación", describió.

Mientras tanto, Holland ya tiene en vista dos estrenos para este 1999. Hay en rodaje un drama escrito por John Romano e intepretado por Anne Heche, llamado "The third miracle". Y prepara un guión de Cynthia Cidre llamado "The falconer". La condición para desarrollar ambas producciones es la misma: absoluta libertad para ejercer su trabajo. Por ella luchó muchos años. Y no está dispuesta a resignar ni un milímetro de lo que conquistó. Sea en Polonia o en Estados unidos.



• *"Olivier, Olivier" bien podría llamarse "El fin de la inocencia". Los conflictos en el tránsito de la adolescencia a la madurez son el eje del drama escrito por la propia directora y protagonizado por Frederic Quiring y Brigitte Roüan.*



FILMOGRAFIA COMPLETA (Como Directora)

1970
Hrich boha

1973
Le complot

1975
Obrazki z zycia

Wieczor u abdona
(para la TV)

1977
Zdjecia probne

Niedzielne dzieci

Cos za cos
(para la TV)

1980
Aktorzy prowincjonalni

1981
Goraczka

Kobieta samotna

1982
Les cartes postales de Paris
(para la TV)

1985
Cosecha amarga
(Bittere ernte)

"Kultura"

1988
Complot contra la libertad
(To kill a priest)

1990
Europa, Europa
(Hitlerjunge Salomon)

Largo desolato
(para la TV)

1991
Olivier, Olivier
(Olivier, Olivier)

1993
El jardín secreto
(The secret garden)

Fallen angels (teleserie)

1995
El fuego y la sombra
(Total eclipse)

1997
La heredera
(Washington Square)

1999
The third miracle
(en rodaje)

The falconer
(en preproducción)



LOS ACTORES

DAVID THEWLIS

PRIMERO HAY QUE SABER SUFRIR

Se congela con Brad Pitt en "Siete años en el Tibet", se acerca a la locura en "Naked", es el científico loco de "La isla del Dr. Moreau" y sufre por amor en "El fuego y la sombra". Son los papeles que más le gustan a este actor inglés.

Ese torturado poeta de "El fuego y la sombra", aquel escalador del Himalaya que soportaba temperaturas de diez grados bajo cero con Brad Pitt en "Siete años en el Tibet", aquel otro que hacía ensayos genéticos en una isla desértica en "La isla del Dr. Moreau" o el que experimentaba los límites de la locura en el papel que Mike Leigh escribió para él en "Naked", comenzó su carrera artística...vendiendo copos de maíz para un aviso televisivo.

David Thewlis de a poco se orientó hacia los roles dramáticos, y sólo podría decir que en sus comienzos y en su último estreno experimentó la comedia. Sus primeros roles (como actor de reparto) fueron en 1987 ("Valentine Park") y 1989 ("A bit of a do"), sendas series producidas para la telvé.

En tanto que "El gran Lebowski", un divertimento de los hermanos Coen con Jeff Bridges, John Turturro y John Goodman fue su último estreno comercial.

Pero este actor nacido en Blackpool, Inglaterra, en 1963, parece tener una atracción particular por los papeles comprometidos y difíciles. Y también por la experimentación en distintas áreas del espectáculo. Como que su carrera comenzó haciendo covers de Simon & Garfunkel en los pubs, integrando una banda llamada Horror Tackle #1.

Thewlis es el hermano del medio de tres, que creció al lado del negocio familiar de juguetería y casa de decoración. Durante la adolescencia desarrolló su aptitud artística en el Guildhall School of Music and Drama de Londres. Y ya veinteañero, incursionó en la música. Como muchos tantos actores ingleses, fue obteniendo experiencia en circuitos de teatro regional. A lo largo de su carrera trabajaría en el Farnham Theatre (haciendo "Ruffian on the stairs" y "The Woodley"), el New Vic Theatre ("Buddy Holly"), el National Theatre ("Sea"), el Kingshead Theatre ("The lady and the clarinet") y en el Royal Court ("Ice Cream").

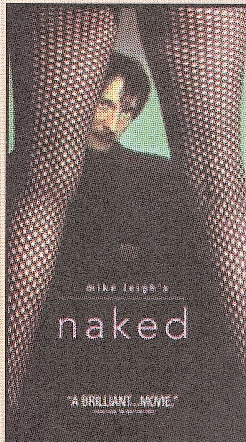
Prro también hizo mucha televisión en esos primeros años de su actividad. En el Rhein Film Festival ganó un premio al mejor actor por su labor en la producción de la BBC "Journey to knock". Para ese entonces ya había rodado su primer largometraje: "Vroom". Pero el papel que lo catapultó a la popularidad fue su primer protagónico en "La vida es formidable", una comedia dirigida por Mike Leigh.

Este mismo director (de quien en la Argentina también se conoció "Secretos y mentiras" y "Simplemente amigas"), lo convocó para el que sería el rol más importante en la trayectoria de Thewlis. La película era "Naked" (que no se estrenó en el país) que sirvió para que al actor lo observaran con otros ojos.



Desnudo pero con premios

Desde Hollywood advirtiron que estaban ante un actor notable. Además, por ese rol tuvo el reconocimiento (léase premios y nominaciones) en los festivales de Cannes y el de Reims y la National Society of Film Critics, The London Film Critics Circle, The New York Film Critics Circle, The Boston Society of Film Critics y The Evening Standard British Film Awards.



"Naked" fue el protagónico que lo catapultó internacionalmente.

El estímulo de los premios y la necesidad de crecer artísticamente lo impulsó a escribir y dirigir el cortometraje "Hello, hello, hello". Por esta obra, que fue difundida por la BBC, obtuvo una nominación concedida por la BAFTA. De todas maneras, su carrera había tomado un cariz diferente: tenía la posibilidad de trabajar en Estados unidos. Y aunque nunca abandonó su país natal (por otra parte está casado con la actriz Sara Sugarman desde abril de 1992), no descartó las oportunidades que le ofrecía la Meca del cine industrial.



El desesperanzado protagonista de "Naked". Por esta actuación, Hollywood puso sus ojos en Thewlis.

A partir de "Black beauty", en 1994, toda su obra hasta la actualidad la hizo fuera de Inglaterra.Participó en "Restauración", en la que el argentino Eugenio Zanetti obtuvo un Oscar. También en títulos épicos como "Corazón de dragón". Se congeló junto a Brad Pitt, dirigido por Jean-Jacques Annaud, en "Siete años en el Tibet". Fue aconsejado por Brando y Val Kilmer para que dejara el proyecto de "La isla del Dr. Moreau" (aunque no les hizo caso). Experimentó, sobre todas las cosas. Se enriqueció interiormente. ¿Cómo explicar de otro modo el riesgoso papel de Verlaine en "Total eclipse" (es decir, "El fuego y la sombra")?

A sus roles siempre comprometidos le faltaba otro componente: los viajes.



Una faceta diferente de su carrera: en "Restauración", una película "de época".

En 1998 rodó "Divorcing Jack", a las órdenes del director David Caffrey, en Irlanda del Norte y "L'Assedio", realización de Bernardo Bertolucci, en Canadá. Y para este año tiene previsto el estreno de "Great sex", digirida por Paul Chart y junto a Fairuza Balk, Robert Forster, Amanda Plummer y Chris Sarandon. Será, una vez más, una forma de expresar su deseo de "jugar en el límite". Es que Thewlis (tal vez a la manera de Rimbaud, su antagonista en "El fuego y la sombra") no entiende el arte de otro modo.



El aterrado enviado de las Naciones Unidas llega a una isla siniestra y sólo encuentra la comprensión de Fairuza Balk. Fue en "La isla del Dr. Moreau".



FILMOGRAFIA COMPLETA (Como Actor)

1986
The soldier detective
(miniserie para TV)

1987
The short and curlies
(para la TV)

Road
(para la TV)

Valentine Park
(serie de TV)

1988
Vroom

1989
Resurrected

A bit of a do
(serie de TV)

1990
La vida es formidable
(Life is sweet)

1991
Afraid of the dark

Screen one: Filipina dreamgirls
(para la TV)

1992
Fatale

Black and blue
(para la TV)

1993
Condenados sin justicia
(The trial)

Prime suspect 3
(miniserie para la TV)

Naked

Dandelion dead
(para la TV)

1994
Black beauty

1995
El fuego y la sombra
(Total eclipse)

Restauración
(Restoration)

1996
La isla del Dr. Moreau
(The island of Dr. Moreau)

Corazón de dragón
(Dragonheart)

Jimmy y el durazno gigante
(James and the giant peach)
–la voz–

1997
Siete años en el Tibet
(Seven years in Tibet)

American perfekt

1998
The big Lebowski

L'Assedio

Divorcing Jack

1999
Great sex
(en producción)

Leonardo

FO

1992

Mi vida como hijo

Tobías Wolff



Obtuvo este papel entre 400 postulantes. Compuso al hijastro de un militar violento que abusa sexualmente de él.

1993

A quién ama Gilbert Grape

Ernie Grape



Fue el hermano retardado de Johnny Depp: obtuvo el premio al mejor actor secundario otorgado por la Junta Nacional de Críticos y una nominación al Oscar.

1996

Romeo + Julieta

Romeo

Adaptación del australiano Baz Luhrmann del clásico de Shakespeare. Muchos primeros planos y besos con Claire Danes.

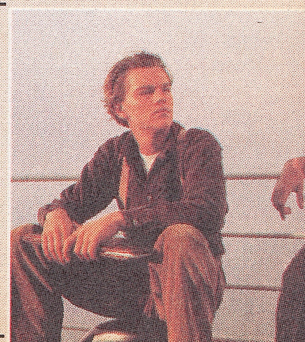


1997

Titan

Jack Dawson

La tragedia del transatlántico de
los momentos en que aparece
acompañar a la infeliz



DiCaprio

OTOFILMOGRAFIA DE UN SEX SYMBOL

1995

The basketball diaries

Jim Carroll

Otra autobiografía: la de Jim Carroll, basquetbolista, poeta y heroinómano. El papel estaba pensado para River Phoenix.

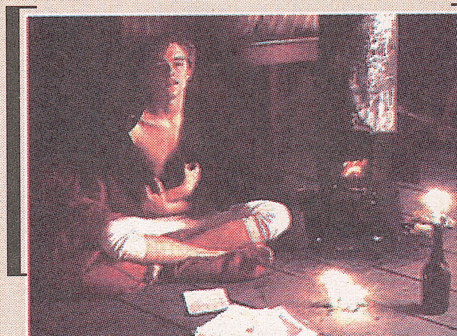


1995

El fuego y la sombra

Arthur Rimbaud

Con 16 años, aparece en la vida de Verlaine para revolucionar sus deseos y sentimientos.



97

nic

wson

ico desdramatizada sólo en
rece este vagabundo para
nfeliz Kate Winslet.

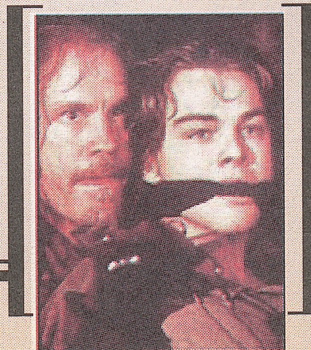


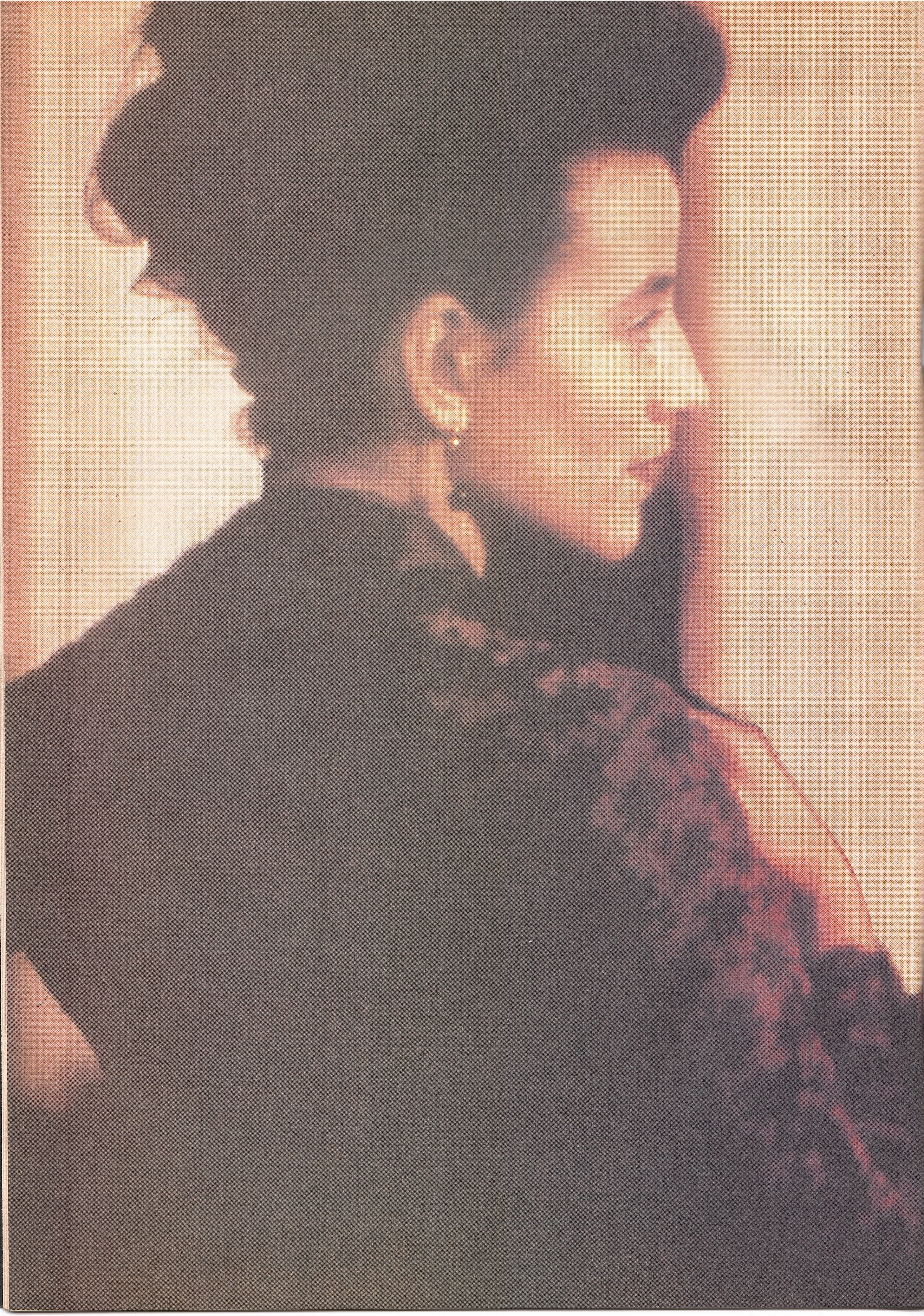
1998

El hombre de la máscara de hierro

King Louis / Phillipe

La remozada versión de "Los tres mosqueteros " con Depardieu, Jeremy Irons, John Malkovich y Gabriel Byrne a su servicio.





LAS ACTRICES

ROMANE BOHRINGER

UNA SEX SYMBOL DIFERENTE

"Noches salvajes", aquel duro film testimonial de Cyril Collard, fue su carta de presentación. Allí se reveló como una maniática sexual pareja enamorada de un bisexual enfermo de sida. Pero también como una gran actriz.

Aunque a veces parece quedar encasillada en el rol de sex symbol (por algún motivo justificable sueler ser elegida para películas de contenido erótico), Romane Bohringer –nacida en Pont Ste.Maxence, Francia, el 14 de agosto de 1973– es antes que nada una gran actriz.

Reconocida a partir de "Noches salvajes", aquel crudo alegato escrito, dirigido y protagonizado por Cyril Collard, autobiográfico y referencial, sobre las relaciones sexuales de un enfermo de sida. Collard murió poco después de estrenar su película. Detrás de su drama, afloró la interpretación de Romane, hija de otro actor, Richard Bohringer.

Ella nunca tuvo prejuicios para aceptar esos difíciles papeles de desnudos. Lo hizo como la despechada esposa de Verlaine en "El fuego y la sombra", entre otras tantas producciones. Pero por cierto no es su única ni su mejor cualidad.

Su carrera empezó a los 13 años, junto a su padre, en "Kamikaze", un drama dirigido por Didier Grousset y escrito por el propio realizador junto a Luc Besson. Su adolescencia trascurrió entre grupos teatrales experimentales.

Cuando tuvo 18 surgió otra oportunidad en cine: ´"Ragazzi", dirigida por Mama Keita e interpretada otra vez junto a su padre. Entonces le ofrecieron un papel que cambió su vida.

Cyril Collard fue uno de esos artistas multifacéticos (actor, compositor, director y escritor) que dio el espectáculo francés en los años '80. En 1992 sabía que se había contagiado de sida por usar jeringas infectadas. Que su vida se extinguía. Entonces decidió dejar una suerte de testamento artístico: una película que hablara de él pero también de sus coetáneos, de la promiscuidad, de los riesgos de una enfermedad devastadora.

La obra se llamó "Noches salvajes". Y la elegida fue Romane Bohringer. El propio Collard asumió su rol.

Su retrato del submundo gay parisino le hizo ganar enemigos. Pero ya no tenía tiempo para confrontar con ellos: murió en marzo de 1993, poco tiempo después del estreno.

Convocada a numerosos festivales y muestras de cine, Romane fue el testimonio vivo de lo que quiso expresar el director. Por esa película, además, obtuvo un premio César, el más importante de la cinematografía francesa.

Su papel fue tan impactante que "L'Accompagnatrice", el drama histórico rodado bajo las órdenes de Claude Miller ese mismo año (nuevamente con su padre como protagonista) quedó relegado a un segundo plano.

Su papel como una joven música de clase media alta que debía sufrir la ocupación nazi perdió brillo (injustamente) por la repercusión de "Noches salvajes".



Luego de esta experiencia fue convocada para un papel menor en el drama histórico "Coronel Chabert" (la leyenda del hombre que retornaba, algo así como "El regreso de Martin Guerre" y también con Gerard Depardieu) y para el protagónico de "Mina Tannenbaum", un drama histórico dirigido por la debutante Martine Dugowson. El film era una crónica sobre la amistad de dos jóvenes a lo largo de 25 años, a partir de París en 1968.



En "L'Accompagnatrice" participó de un drama ubicado en la Segunda Guerra Mundial.

Agnés Varda la convocó para "Les cent et une nuit" (Las ciento una noches"), film que simbolizaba el centenario del cine mundial, con fragmentos y alusiones a numerosas obras maestras de todos los tiempos, y con la presencia de grandes figuras. En la lista de los convocados estuvieron Robert De Niro, Alain Delon, Gerard Depardieu, Marcello Mastroianni, Jean-Paul Belmondo, Catherine Deneuve, Leonardo DiCaprio, Harrison Ford, Gina Lollobrigida, Jeanne Moreau, Hanna Schygulla, Martin Sheen y Romane Bohringer, haciendo de sí misma.

Entre tantas estrellas, su elección fue como un premio más a su breve trayectoria.

"El fuego y la sombra" la lanzó a otros mercados, ya que fue rodada en coproducción con Gran Bretaña y coprotagonizada por Leonardo DiCaprio y David Thewlis. Agnieszka Holland la eligió por su doble condición de actriz dramática y de una fuerte sensualidad.

En 1996 protagonizó el drama romántico "L'Appartement", dirigido por Gilles Mimouni y "Portraits chinois", una realización de Martine Dugowson.



La esposa de Verlaine, junto a su marido, cuando su matrimonio intentaba ser feliz. El triángulo es el eje dramático de "El fuego y la sombra".

En la primera producción de Dugowson, ésta denotaba influencias de Hitchcock. Bohringer fue el rostro ideal para la mixtura entre la sensualidad y el misterio. En cuanto al film de la realizadora, la temática era claramente femenina. Compartió el protagonismo con Helena Bonham Carter, Marie Trintignant y Elsa Zylberstein, quien ya fuera su compañera en "Mina Tannenbaum".



Bohringer rodó en 1998 "Vigo", recreación de la vida del artista francés.

Bigas Luna la convocó para una coproducción franco-italiana-española, "La camarera del Titanic", junto a Aitana Sánchez-Gijón. Naturalmente, sólo se trataba de un aspecto de la tragedia: el erótico. Fue en 1997, el mismo año que rodó "Le ciel est á nous", un drama escrito y dirigido por Graham Guit. Su producción de 1998 comprende "Vigo", una biografía del cineasta dirigida por Julien Temple, con James Frain y Nicholas Barnes y "Quelque chose d'organique", dirigida por Bertrand Bonello, con Laurent Lucas y David Salvio, coproducida con Canadá.

Sus proyectos para esta temporada seguramente tienen que ver con su crecimiento interno. Ya sea en Francia o donde la convoquen. En un rol erótico o dramático. Para eso Romane Bohringer eligió ser actriz.



FILMOGRAFIA COMPLETA

1986
Kamikaze

1991
Ragazzi

1992
Noches salvajes
(Les nuites fauves)

L'Accompagnatrice

1993
Á cause d'elle

1994
Le Colonel Chaubert

Mina Tannenbaum

1995
Les cent et une nuits

El fuego y la sombra
(Total eclipse)

1996
Portraits chinois

L'Appartement

1997
Le ciel est á nous

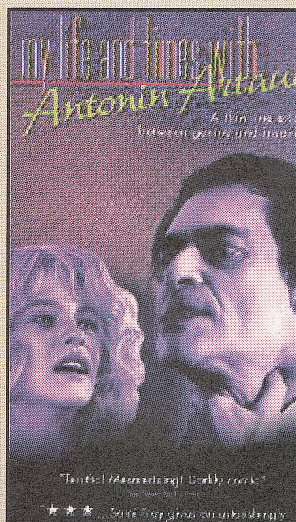
La femme de chambre du Titanic

1998
Vigo

Quelque chose d'organique

El cine escribe sob

Rimbaud y Verlaine no son los primeros poetas revisitados por el cine. Muchos años antes, ya había otros nombres fundamentales de la literatura universal biografiados por el séptimo arte.



● *Sami Frey interpretó a Antonin Artaud en el largometraje dirigido por Gérard Mordillat.*

Desde Villon a Benedetti

● En la Argentina, sólo a Eliseo Subiela se le ocurriría llamar Oliverio a un protagonista, en claro homenaje a Marechal. O convocar al "actor" Mario Benedetti para recitarle poemas en alemán a Sandra Ballesteros (en "El lado oscuro del corazón"). Y a Oscar Barney Finn demostrar su afecto por Victoria Ocampo en "Cuatro caras para Victoria". Por lo demás, sólo algún que otro intento documental, como "Borges para millones", de Ricardo Wullicher vincula a las letras con la temática que se expresa en la pantalla. No son muchos más los antecedentes de escritores llevados a la pantalla grande desde la ficción.

En otras latitudes, a Agnieszka Holland sus obsesiones sobre de dos grandes de las letras francesas del siglo pasado la impulsaron a desarrollar su obra. Y de la misma manera que Verlaine abrevó en la erudición de Victor Hugo, Rimbaud se alimentó de la sabiduría (y del amor) de Verlaine. Relación que "El fuego y la sombra" se encargó de avivar.

Muchos años antes –en 1927–, el cine de Hollywood recreó la vida de otro poeta francés, Francois Villon. La producción fue de Alan Crosland, quien convocó a John Barrymore para encarnar al escritor vagabundo de la época de Luis XI. Fue un homenaje del cine mudo a la literatura francesa. Una década más tarde, reiteraría el tributo a Villon en "If I were king", dirigida por Frank Lloyd y protagonizada por Ronald Colman en el rol del escritor. Basil Rathbone cumpuso al Rey Luis XI, personaje que no estuvo en la primera versión.

En 1934, Sidney A. Franklin dirigió "The Barretts of Wimpole Street", un melodrama romántico que reflejó la vida de la poetisa británica del siglo anterior Elizabeth Barrett, quien tendría que sobreponerse a una disminución física y al mandato paterno para independizarse y enamorarse de la persona que su corazón eligió para ella.



● *La belleza del verdadero Rimbaud, obsesión de Verlaine.*

La heroína fue interpretada por Norma Shearer, en tanto que Fredric March encarnó a su pareja, Robert Browning. Algunos componentes enfatizaban la situación de desamparo de la escritora: vivía encerrada en su cuarto, sólo tenía la compañía de un perro y su galán también tenía que enfrentar las convenciones familiares para estar junto a una mujer de otro rango social. Pero el amor era más fuerte.

"Cyrano de Bergerac" (la vida del caballero y poeta francés del siglo XVII, quien vivió entre duelos y amoríos) fue emprendida en 1950 por el realizador Michael Gordon, quien eligió a José Ferrer para interpretar al protagonista. Cuarenta años después, Jean-Paul Rappeneau retomó el clásico literario de Edmond Rostand y con producción francesa reeditó la saga del poeta. El rol principal estuvo a cargo de Gerard Depaerdieu, quien obtuvo una nominación al Oscar por su trabajo, además de ganar el premio al mejor actor en Cannes.

Una producción armenia-rusa de 1969 refleja la vida del poeta-monje del siglo XVIII Sayat Nova. La película, homónima, fue dirigida por Sergei Paradjanov, un disidente que en los años '70 conoció la cárcel y que no pudo estrenar esta obra hasta 1977.



● *Verlaine y Rimbaud, unidos por la directora Holland. Más allá de los prejuicios.*

re literatura

Escritor y sadomasoquista

"Mishima: a life in four chapters" fue la obra que Paul Schrader dirigió en 1985, a partir de la revaloración de la obra del escritor japonés Yukio Mishima, muerto en 1970. Tres de los segmentos en los que Schrader dividió su obra tenían un paralelismo con sus distintas obras, en tanto que el cuarto se detenía en el 25 de noviembre de 1970, el último día de su vida.

El rol principal le fue conferido a Ken Ogata.

Ya en los años noventa, la australiana Jane Campion sorprendió con "Un ángel en mi mesa", trazo dramático de la vida de la escritora Janet Frame, encarnada por Kerry Fox. Originalmente presentada como una miniserie de tres capítulos para la TV de Nueva Zelanda, Campion resolvió darle formato fílmico. Una niñez reprimida por el núcleo familiar y largos años de internación en un instituto para esquizofrénicos en su adultez fueron los aspectos más desgarradores de la película, que obtuvo un premio especial del jurado en el Festival de venecia y fue elegida como la mejor película en el Independent Spirit de 1992.

En Francia, tan afectos a las biografías de escritores, en 1993 se estrenó "En compagnie d'Antonin Artaud", dirigida por Gérard Mordillat e interpretada por Sami Frey.

El realizador (también guionista) reflejó los últimos días del actor, poeta y filósofo cuya obra fundamental comprende la primera mitad del siglo.

Entonces llegó Agnieszka Holland con "El fuego y la sombra", en una película de capitales británicos y franceses. Un año más tarde de su estreno, el director Jean Teule reincidió con Rimbaud (aunque en este caso optó por dejar afuera a Verlaine), con su obra "Rainbow pour Rimbaud". El director puso el acento en el periplo africano de los últimos años de su vida.

El film más autorreferencial relacionado con escritores fue "Sick: the life and death of Bob Flanagan, supermasochist", rodado en 1997 por Kirby Dick. El film era un retrato descarnado de Flanagan, poeta y autor de performances, quien nació con una fibrosis cística pero no por eso perdió su humor ni sus deseos de crear.

La película incluyó escenas de excesiva crudeza (como mutilaciones genitales) y contó con tres entrevistadores (entre ellos el propio Dick) para un solo personaje central: Flanagan.

También en 1997 se estrenó "Wilde", una producción británica coincidente con el bicentenario del nacimiento del escritor. La interpretación estuvo a cargo de Stephen Fry y aunque la película no tuvo críticas benévolas, al menos intentó acercarse al mundo atormentado de un artista angustiado por ciertas convenciones sociales.

Tres cortos españoles integran una suerte de tributo a dos hombres de letras: en 1966 se rodaron "Garcilaso de la Vega" y "Bécquer", ambas a cargo de Jesús Fernández Santos. Cada una de ellas duró 10 minutos. En 1970, Daniel Bohr filmó "Homenaje a Bécquer", corto que duró 13 minutos. Aunque con un alcance limitado, fue otro intento de rendir un homenaje a los grandes de la literatura a través del cine.



Jane Campion irrumpió en la Argentina con "Un ángel en mi mesa", biografía de Janet Frame.



El "Wilde" interpretado por Stephen Fry, como "El fuego y la sombra", también fue una mirada desprejuiciada hacia el tipo de vida del literato británico. La crítica no fue benévola con la obra.

Con la mejor tradición francesa

Dominique Blanc, la actriz que compone a Isabelle Rimbaud es una de las herederas de la mejor tradición artística francesa. Por eso en plena juventud, ya tiene una importante trayectoria.



Dominique Blanc junto a Isabelle Adjani, en una de sus interpretaciones más destacadas: "La reina Margot".

De una filmografía tan vasta como la francesa, surgen constantemente nuevos nombres que pueden realzar cualquier producción. Este es el caso de Dominique Blanc, quien aunque aún es joven (nació en Lyon el 25 de abril de 1962) ya tiene una trayectoria que comprende una veintena de films y dos premios César a la mejor actriz de reparto, por sus roles en "Milou en mai" de 1989 e "Indochina" de 1992.

Su primera intervención televisiva fue a los 22 años, en la serie "Lace", junto a figuras consagradas como Angela Lansbury. Un pequeño papel que le abrió las puertas a otras manifestaciones del arte, como el cine.

Esa oportunidad inicial surgiría en 1986, con "La mujer de mi vida", el drama que padece un hombre que se enamora perdidamente de una mujer pero que cae en el alcoholismo, dirigida por Regis Wargnier y protagonizada por Jane Birkin y Jean-Louis Trintignant.

Desde ese momento, Blanc tuvo una interesante continuidad en cine. Casi excluyentemente como actriz de reparto, pero logrando notables composiciones que le valdrían premios y reconocimientos. Uno de ellos fue el del director Claude Chabrol, quien la convocó para "Story of woman", un drama situado durante la ocupación alemana en Francia, en 1941, interpretado por Isabelle Huppert y Francois Cluzet. La película fue estrenada en 1988 y gracias a este rol, Huppert obtuvo el León de Oro en el festival de Venecia.

Un año después, Louis Malle la convocó para "Milou en mai", una comedia protagonizada por Miou Miou y Michel Piccoli por la cual accedió al reconocimiento en su país, al obtener el premio César a la mejor actriz de reparto.

En 1992 repetiría este lauro por su tarea en "Indochina", el drama histórico dirigido por Regis Wargnier al servicio de Catherine Deneuve, por el cual Francia obtuvo un Oscar al mejor film extranjero y Deneuve, una nominación a la mejor actriz protagónica.

En el último festival de Venecia, Michel Piccoli se dio el gusto a los 71 años de debutar como director. Presentó "Alors voilá", "una fábula, un film secreto que tenía en la cabeza desde hace mucho y que por diferentes motivos nunca había podido concretar", según expresó el veterano actor. Para la película fue convocada una vez más Dominique Blanc.

Su último trabajo fue "A soldier's daughter never cries", estrenada en los festivales de Deauville y Toronto en setiembre de 1998. En este drama dirigido por James Ivory, los roles principales están a cargo de Kris Kristofferson, Barbara Hershey y Jane Birkin. Una vez más, Blanc puso su ductilidad al servicio de un gran director y un notable reparto.

Mientras espera el gran papel protagónico, continúa trabajando, fiel a la tradición artística de su país de origen, como lo que es: nada más y nada menos que una actriz.



Los actores de reparto son el sostén de cualquier obra de arte.

EL FUEGO Y LA SOMBRA

AGNIESZKA HOLLAND

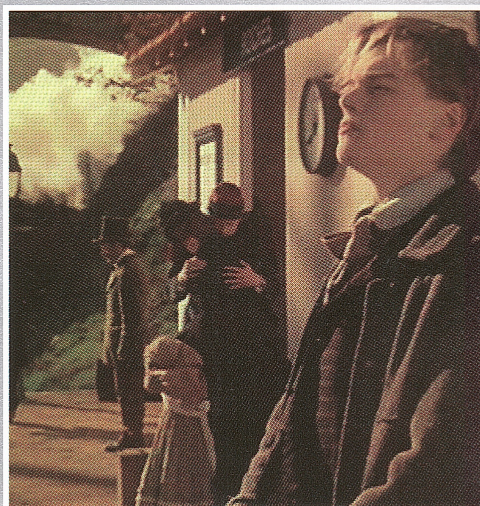
Infografía

- El guionista Christopher Hampton es una de las claves fundamentales de esta película. No sólo por sus antecedentes fílmicos (ganó un Oscar en 1989 por "Relaciones peligrosas" y un premio en Cannes en 1995 por "Carrington"), sino porque estudió a Rimbaud en Oxford, y su tesis de graduación versó sobre él. Además, le dedicó una de sus primeras obras teatrales a fines de los sesenta, la que de alguna forma originó "El fuego y la sombra". Hampton dijo haber tomado la historia de las cartas y las poesías de los autores.
- Además de filmar en París, la producción de "El fuego y la sombra" eligió la ciudad de Blankenberge, en Bélgica, para recrear los paisajes de fin de siglo y Djibouti, en Costa del Marfil, para las escenas desérticas.
- El primer país donde se estrenó "El fuego y la sombra" fue Estados Unidos, el 3 de noviembre de 1995. Curiosamente, en Francia recién se vio el film en febrero de 1997. Y más curiosamente aún en Portugal se estrenó el 7 de agosto de 1998.

Anecdotario

El amor de la directora Agnieszka Holland por los poetas franceses data de su adolescencia. Cuando se encontró con el libro por primera vez, le interesó la idea de recrear personajes apasionantes más que simpáticos. La historia de amor y el desengaño de Rimbaud (que es joven y espera todo de la vida), fue uno de los ejes sobre los cuales basó la película. Para ello contrató a Leonardo DiCaprio, cuando todavía no se sabía el rumbo que tomaría la película.

DiCaprio aceptó el papel, guidado por la intuición de la realizadora, que confiaba en el joven actor de Hollywood y en su capacidad para correr riesgos interpretativos. El resultado del film no la defraudó: tal como ella lo había imaginado en su juventud, aparece fielmente el amor por las nuevas experiencias y el inconformismo de ambos poetas.



PREMIOS

Agnieszka Holland compitió por la Concha de Oro en el Festival de San Sebastián por "El fuego y la sombra". Pero la realizadora ya conocía de halagos antes. En 1981 había obtenido el Oso de Oro en el Festival de Berlín por "Goraczka", su última película antes de su exilio.

Con "Europa, Europa", obtuvo una nominación para el Oscar al mejor guión en 1991, el mismo año en que fue consagrada como mejor película en el Festival de Cine de Nueva York. La British Academy también le otorgó el premio a la mejor película extranjera.

Leonardo DiCaprio fue nominado para un Oscar en 1994, como mejor actor de reparto por su tarea en "A quién ama Gilbert Grape". Por el mismo rol también fue nominado para ganar un Globo de Oro.

Con Romeo + Julieta" ganó el Oso de Oro en Berlín, en 1997 y obtuvo tres nominaciones para el MTV Award: al mejor beso, a la mejor labor masculina y el mejor dúo protagónico, con Claire Danes. "Titanic" marcó su pico de popularidad: fue nominado para el Globo de Oro al mejor protagónico, al Golden Satellite Award y ganó el MTV Award, además de ser nominado para el mejor beso y el mejor dúo protagónico, con Kate Winslet.

David Thewlis tuvo una actuación consagratoria en la producción británica "Naked": ganó el premio al mejor actor en Cannes, el premio de la National Society of Films de Estados Unidos y el de la New York Film Critics Circle Awards. Su más reciente reconocimiento fue en "Divorcing Jack", estrenada en 1998: la British Independent Film Award lo candidateó como mejor actor.



EN PRIMERA PERSONA

"Nunca fue mi intención hacer esta película al estilo hollywoodense. Creo que la gente es mucho más compleja que simpática o antipática. Por supuesto que al público le gustan más los personajes simpáticos, por eso se enamoraron de Forrest Gump. Pero si el cine se agotara en Forrest Gump sería muy aburrido. Los personajes de "El fuego y la sombra" son maravillosos, valientes, torturados, arrogantes y provocativos, pero muy sinceros".

"El film es muy fiel a Rimbaud y a Verlaine. Ellos eran como nosotros los describimos, aunque por supuesto, esto es sólo una teoría".

"Si bien los poetas de esa época no eran los siervos civiles del mercado literario, como pueden serlo los de hoy en día, comparten con estos ese impulso de reinventar día a día la propia existencia, reinventando los usos del lenguaje a través de la creatividad".

Agnieszka Holland

"Rimbaud quería cambiar el mundo de un día para el otro. Era un espíritu corajudo, y no tenía el menor temor a las consecuencias de sus actos. Yo, como otros tantos, vivo mi vida pendiente de las consecuencias de lo que hago. Gracias a mi trabajo en el film, creo que aprendí a no preocuparme por lo que los demás piensen de mí, o de lo que hago. Después de este personaje soy otro".

Leonardo DiCaprio

"Por suerte, y después de equivocarme mucho, me di cuenta de que no es necesario amar a un personaje para actuarlo. Siento una gran compasión por Verlaine. Es un hombre débil, de violencia fácil y víctima del alcohol. Su drama reside en el abismo que existe entre la vida que lleva y la que le gustaría hacer".

David Thewlis



**NO IMPORTA CUÁNTOS HAYA TENIDO.
ESTE SERÁ SU PRIMER AUTO.**

FIAT MAREA. DESDE U$S 21.900.-

- **Versión HLX:** 2.0 5 cilindros 20V. Velocidad máxima: 207 km/h. Aceleración de 0 a 100 km/h: 8,7 seg. Con ABS, airbag, alarma, radio con telecomando, espejos eléctricos con desempañador, lavafaros, faros delanteros antiniebla, llantas de aleación. Opcionales: techo corredizo eléctrico, airbag acompañante. Desde U$S 27.700.-
- **Versión ELX:** 1.9 turbodiesel intercooler. Velocidad máxima: 180 km/h. Aceleración de 0 a 100 km/h: 11,1 seg. Desde U$S 28.300.-
- **Versión SX:** 1.6 16V. Velocidad máxima: 187 km/h. Aceleración de 0 a 100 km/h: 10,7 seg. Desde U$S 21.900.-

Todas las versiones incluyen: dirección asistida, climatizador automático, alzacristales eléctricos, cierre centralizado de puertas, butacas con ajuste lumbar y de altura, inmovilizador electrónico.

MOVIDOS POR LA PASION FIAT